

une palissade à leur base afin qu'ils ne pussent pas communiquer avec la terre; ils se trouvaient ainsi isolés du ciel et de la terre; ils faisaient face au Nord et étaient tournés vers le principe *yin* pour bien montrer qu'ils étaient morts."

En 491 av. J.-C., ce dieu du sol de l'antique dynastie *Yin* existait toujours à la cour des princes de *Lou*. Le *Tch'ouen ts'ieou* nous apprend en effet que, à cette date, le dieu du sol de *Po* fut incendié 亳社災. Ce fait prouve d'ailleurs qu'il était dans une maison, car s'il eût été un simple autel de terre en plein air, il n'aurait pu être incendié. C'est ce qu'explique le commentaire de *Kong-yang* en disant: „Pourquoi est-il question dans ce texte d'incendie? c'est parce que sans doute on recouvrait (d'une construction) le dieu du sol de la dynastie vaincue. On couvrait son sommet et on entourait sa base d'une palissade 1)."

Le commentaire de *Kou-leang* à ce même passage est ainsi conçu: „Le dieu du sol de la dynastie vaincue servait d'écran au temple ancestral; c'était pour qu'il fût un avertissement. Si on enfermait dans un bâtiment le dieu du sol de la dynastie vaincue, c'était pour qu'il ne pût pas communiquer avec les régions supérieures 2)."

Nous apprenons par ce dernier texte que le bâtiment enfermant le dieu du sol de la dynastie vaincue devait être auprès du temple ancestral devant lequel il formait comme

戒。屋之。掩 (var. 奄) 其上使不得通天。柴其下使不得通地。自於天地絕也。面北向陰。示滅亡也。

1) *Kong-yang tchouan*, 4<sup>e</sup> année du duc *Ngai*: 其言災何。亡國之社蓋揜之。揜其上而柴其下。

2) *Kou-leang tchouan*, 4<sup>e</sup> année du duc *Ngai*: 亡國之社以爲廟屏。戒也。其屋亡國之社。不得達上也。